

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE
PREDSEDJEDNIK

Zagreb, 31. srpnja 2015.

Poštovani gospodine predsjedniče Vlade,

nastavno na našu prethodnu razmijenu pisama, uslijed događaja nastalih nakon javnog objavljivanja razgovora između agencije Republike Slovenije i arbitra imenovanog od strane Republike Slovenije u arbitražnom postupku koji su otkrili njihovo protupravno i neetično djelovanje, želim Vas izvijestiti o aktivnostima koje su Vlada Republike Hrvatske i Hrvatski sabor poduzeli.

Hrvatski sabor naložio je Vladi Republike Hrvatske da pokrene postupak prestanka Arbitražnog sporazuma, što je ona na svojoj jučerašnjoj sjednici i učinila. U skladu s tom odlukom, Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske uputilo je Ministarstvu vanjskih poslova Republike Slovenije odgovarajuću diplomatsku notu. Republika Hrvatska je na odgovarajući način izvijestila i Arbitražni sud te Glavnog tajnika UN u njegovom svojstvu depozitara Sporazuma o arbitraži.

U međuvremenu, kako smo izviješteni, Arbitar kojeg je imenovala Republika Hrvatska također je podnio ostavku. Hrvatska nema namjeru imenovati novog Arbitra u arbitražnom postupku.

Kao što sam već naveo u mojem prethodnom pismu, za Republiku Hrvatsku je ovaj arbitražni postupak nepovratno kompromitiran, te je stoga bilo nužno poduzeti navedene korake. Republika Hrvatska je uvjereni da se postupak pred ovim Sudom ne može nastaviti, bez obzira na izmjene u njegovom sastavu.

Poduzete aktivnosti, za koje Republika Hrvatska smatra da su bile neophodne, ne smiju biti nepremostiva prepreka nastavku traženja rješenja za utvrđivanje zajedničke granice.

U tom smislu, poštovani gospodine predsjedniče Vlade, mišljenja sam da zajednička nastojanja Republike Hrvatske i Republike Slovenije da pronađu novi način rješenja ovog pitanja nema alternative. Naše dvije susjedne države, koje su istinski saveznici i partneri u EU i NATO, imaju puno više zajedničkog od onoga što nas ponekad možda i razdvaja. Kako bismo raspravili buduće zajedničke korake u iznošenju našeg bilateralnog problema pred odgovarajućim međunarodnim forumom, izražavam spremnost ugostiti Vas u Hrvatskoj čim to Vama bude moguće. Jednako tako, spremam sam i doputovati u Sloveniju ako se Vama čini da bi to bilo praktičnije.

Predlažem da naši Kabineti dogovore tehničke detalje o datumu i mjestu sastanka.

S poštovanjem,

Nj. E. dr. Miro Cerar
Predsjednik Vlade
Republika Slovenija



Zoran Milanović